

تیکوشهر و هوزانقان (مهلا یاسین ردینی) چهند بیرهاتنیت خو بو (سیلاف) قه دگیریت

هوزانقان و تیکوشهری دیرین (مهلا یاسین ردینی) که سایه تیه کا ناقداره ل ده قهرا به هدینان و کوردستانا باشور و روژهلالات... مهلا یاسین ردینی سهر بوره کا دریت دگهل کوردایه تیی و قه هاندنا هوزانی ههیه... ههروه سا چهندین بیرهاتن و یادگاریت جورا و جور هه نه دهر باره ی گه له ک رویدانیت ده قهرا به هدینان و قهزا ئامیدیی ب تایبهت ژبه ر قی یه کی مه ب فهر دیت قی دیدارا ل خاری دگهل ریزداری نه انجام بدهین .



وهه صفی مهسن

عبدالحکیم بناقی بهرواری پیک نه کر و مه دیرا گژنیک هیلا و مه قهستا مزگه فتا گوندی بهرئاشی کر... پاشان ل ئادارا سالا ۱۹۵۶ ئه ز هاتمه ئامیدیی و من ل جه م مهلا احمد سورانی ل مزگه فتا مفتی بهردهوامی دایه خاندنی تاکو دویمایه سالا ۱۹۵۷... و چنکو من ل قی سالی ل ئامیدیی ژن ئینا ئه ز بوومه خودان مال و عیال... و ئیدی مه فهقیاتی هیلا و ئه م مه شغول بوین ب کاری ریکخستنا پارتایه تی قه و ئه م ماینه ل ئامیدیی تاکو پایزا سالا ۱۹۶۱ پاشان ئه م گه هشتینه شوره شا ئیلولنی تاکو خو پانا سالا ۱۹۷۵... ئه ماما دهر باره ی قوناغیت مه لایه تیی... ل سالا ۱۹۶۱ تاکو سالا ۱۹۶۳ ئه ز مه لایی گوندی کیری بووم... پاشان بوومه مه لایی گوندی سهرگه لی و پاشان ل سالا ۱۹۶۷ بوومه مه لایی گوندی سیاری و ل سالی ۱۹۶۸ تاکو نیسانا سالا ۱۹۷۰ ئه ز مه لایی گوندی شیرانه بووم... پاشان بوومه مه لایی گوندی ردینیا تاکو شواتا سالا ۱۹۷۱... پاشان ژ شواتا سالا ۱۹۷۱ تاکو شواتا سالا ۱۹۷۴ ئه ز

مه لایه تیی ده ست پی بکهین گهر بوومه پیچه ک به حسا قویناغیت خویندنا خو و مه لایه تیا خو بکهی؟

— بو جارا یه کی هیژ ئه ز پی بچویک... من چهند هه یقه کا ل جه م بابی خو مه لا تاها ردینی ل گوندی باره مینکی خاند... چنکو بابی من بو ماوی (۱۲) سالا مه لایی باره مینکی بوو... پاشان من چهند هه یقه کا ل جه م (مهلا) علی کیری بهرگاره ی) ل گوندی کیری خاندیه... پاشان ل سالا (۱۹۵۰) من و مهلا محمد کادانی و محمد شینو ردینی و سلیم مسته فا ردینی و مهلا حه جی مه هیدی قهستا باکرمان کر و بو ماوه ی دوو سی سالان مه ل جه م مهلا (که ره م سپینداری بهرگاره ی) خاندیه... پاشان مه قهستا مزگه فتا چه مانکی کر و مه دوو سالان ل جه م مهلا شیخ خالد شیخ حسین صارکی بهرگاره ی خاندیه و ل بیرا منه مهلا ابراهیم شامیری شکه قتی ژی دگهل مه بو ل چه مانکی... پاشان من و (ئادو ردینی) مه قهستا مزگه فتا گوندی دیرا گژنیک کر... لی مه و رحمه تی مه لا

* ل ده ست پیکی گهر خو بدهیه نیاسین؟

— ئه ز مهلا یاسین مه لا تاها مهلا محمه دی سعه دی ردینی... ل سالا ۱۹۳۳ ل گوندی ردینیا ل ده قهرا بهرئ گاری سهر ب قهزا ئامیدیی قه هاتیمه دونیایی... ب ریکا چهندین سالی ت سوخته یی و فه قاتی ئه ز فیری خویندن و نفیسی نی بووم... و ژلایی خیزانی قه مه ل سالا ۱۹۵۷ من ژنا یه کی ئینایه... و ل سالا ۱۹۶۰ من ژنا دوی ئینایه... و پستی خو پانا سالا ۱۹۷۵ مه ژی وه ک هزاره ها کوردان قهستا ئیرانی کر و بو ماوه یی (۲۱) سالان ل باژاری (ته بریز) بووم و ل سالا ۱۹۹۵ قه گه رامه کوردستانی و ل دهوک ئانکی بووم و من ل پشکا کومه لایه تی ل لقی یه ک کاردرک... پاشان ل سالا ۲۰۰۳ هاتمه خانه نشین کرن و نها ل دهوک ژیان دی بهمه سهر.

* دا ژ خویندن و فه قیاتی و

... و ل هاقینا سالا ۱۹۷۰ تاكو
خوپانا سالا ۱۹۷۵ ئەز ئەندامی
یەدەکی لژنا ناوچا ئامیدیی یی
پارتی بووم ... ههروهسا ل سالا
۱۹۶۴ تاكو ۱۹۷۵ ئەز ئەندامی لژنا
ناوچا ئامیدیی یا ئیکهتیا زانائیت
ئیسلامی بووم و ژ سالا ۱۹۶۸
تاكو ۱۹۷۱ ئەز (قازی شرعی) یی
شورهشا ئەیلوئی بووم ل دهقهرا
بهری گارهی و نهیلی. ههروهسا
ژ سالیئت ۱۹۶۸ و ۱۹۶۹ ئەز
بهپررسی ریکخراوا مشارا بهری
گارهی بووم یا پارتی.

*** ته کهنگی و چاوا دهست ب
هوزان هاندنی کریه؟**

– ژ بچویکتیا خو من چه ژ
هوزانی دکر و من مشه هوزانیت
کلاسیکی دڤاندن ... لی دهمال
سالا ۱۹۵۷ (ئهمه دی نالبه ند)
هاتیه ئامیدیی و بو ماوهیی
سالهکی مایه ل ئامیدیی ... ل
وی سالی ئەز بهردهوام دگه لدا
بووم و ئەز گهلهک ب شعرا وی
داخبار بووم و ب کورتی ئەز ژ
وی فیژی هوزان نفیسینی بووم و
زور ب شیوازی وی یی شیعی
داخباربووم و من ل وی سالی
یانکول سالا ۱۹۵۷ ب تهشجیع و
هاندانا ئەهمه دی نالبه ند مه دهست
دا نفیسینا هوزانی.

*** بوچی تا نهو ته چ دیوانیت
هوزانا چاچ نه کریه؟**

– ئاخینکهک راهیلا و گوت ته
برینیت من دهرکرن ... من ژ سالا
۱۹۵۷ تاكو سالا ۱۹۷۵ نیژیکی
(۶۵) هوزانیت کلاسیکی (هندهک
کورت و هندهک دریژ) نفیسی
بوون ... لی زور جهی داخی یه
ل روژانیت خوپانا سالا ۱۹۷۵ ...
ل هه یقا ئادارا سالا ۱۹۷۵ من ئەو
(۶۵) هوزان کو هه می ب خهتهکی
زور جوان هاتبوون نفیسین ...
من ته سلیمی براده رهکی مه هیدی
کرن و من گوتی: ئەفه هوزانیت
منن (ئەفه مه زنتیرین و گرنگترین



مه لا یاسین ردینی ته بریز سالا ۱۹۸۴

ئامیدیی یی روژا ۱۱/۹/۱۹۶۱ کریه
... و مه بهشداری د کونفرانس
لژنا ناوچا ئامیدیی یی پارتی دا
کریه ئەوی ل روژا ۱/۸/۱۹۶۴
ل کانی ماسی هاتیه بهستن ... و
ل پاییزا سالا ۱۹۶۶ ئەز و مه لا
احمد گه رهگویی بهرگاره ی و
مه لا عبدالکریم کروری گویی ژ
پیش ریکخراوا (بهری گارهی) یا
پارتی مه بهشداری د کونگرئ
پارتی یی (۷) دا ل گلاله ی کر

مه لایی گوندی دیرهش بووم ...
پاشان ئەز بوومه مه لایی گوندی
(زیوا سهیدا) ل دهقهرا بهری
گارهی تاكو خوپانا سالا ۱۹۷۵ و
ژ ویری ئەز چومه ئیرانی.

*** سهیدا تو کهنگی بوویه
پارتی و گه ره بوومه بهحسا قی
قووناغی ژی بکهی؟**

– ل سالا ۱۹۵۶ ل سه ره دهستی
مه لا عبدالله باکرمانی بوومه پارتی
و مه بهشداری د شهری گرتنا

ئەز ب هاندانا (ئهمه د نالبه ندی) بوومه هوزانان

من (۲) جاران چاف ب بارزانیی نهر کهفتیه

و سوخته‌یان و ناقی وانا هینگی
زور دهنگ فه‌دا بوو ئه‌و ژى
ئه‌فه‌نه:

- مه‌لا تاها ردینی ... بو
ماوه‌یی (۱۲) سالا مه‌لایى گوندی
بارهمینکی بوو و ل سالا ۱۹۴۱ ل
شیرانه وه‌غره‌کره‌یه.

- مه‌لا ئه‌حمه‌د بیی
به‌رگاره‌یی ... بو ماوه‌یی (۱۷)
سالا مه‌لایى گوندی (بیرکیات)
بوو ... ل سالا ۱۹۵۳ وه‌غره‌کره‌یه.

- مه‌لا حسن به‌لیتی
به‌رگاره‌یی ... بو ماوه‌یی (۱۴)
سالا مه‌لایى گوندی (ره‌به‌تکی)
بوو ل سالا ۱۹۳۵ وه‌غره‌کره‌یه.

- مه‌لا شیخ خالد شیخ
حسین صارکی به‌رگاره‌یی ... بو
ماوه‌یی (۸) سالان مه‌لایى گوندی
چه‌مانکی بوو ... و ل سالا ۱۹۶۳
وه‌غره‌کره‌یه.

* خوشترین (۲) یادگار و
بیرهاتن د ژيانا ته‌دا چنه؟

- ب راستی یادگار د زورن ...
لی بیته هه‌رده‌م ل بیرا من و ژ
بیرا من نه‌چن:

یا ئیککی / هه‌قالینیا من دگه‌ل
ئه‌حمه‌دی ناله‌ند ده‌می ل سالا
۱۹۵۷ سه‌ره‌دانا ئامیدی کرى.

یا دووی / ئه‌و ئاهه‌نگا مه‌زن
یا جه‌ماوه‌ری ئامیدی و به‌ری
گاره‌ی و نه‌یلی ل سالا ۱۹۷۰ ل
(بانیا می‌رسته‌کئی) ب هه‌لکه‌فتنا
ریکه‌فتنا ۱۱ ئاداری سازکری ...

* چ بی دیتر؟

- زور سوپاسیا ته‌دکه‌م بو
قی ئاقه‌ری و قی دیداری و هیقی
خازم روژنامه‌قانا کوردی پتر
ژ نها گرنگی بده‌ته تیکوشه‌ریت
شوره‌شا ئیلولی ... گه‌رنه‌ دی هیته
ژبیرکرن.

تفه‌نگا (برنو) باوه‌ر بکه‌ن سه‌دان
جاران من تفه‌نگا (برنو) یا ب ملی
خوئه‌ کری و من دگه‌ل خود بره
مزگه‌فتی و من دبره‌ د (میحراپی)
قه‌ و من نقیژ و خوتبه‌ ل پیشیا
خه‌لکی گوندا دکر.

* د ژيانا خودا ته‌ چه‌ند جاران
چاف ب بارزانیی نهر کهفتی یه؟

- ب تنی (۳) جاران من چاف
ب بارزانیی نهر کهفتی یه ... جارا
یه‌کئی ل سالا ۱۹۵۸ ده‌ما جه‌نابی
وی ژ روسیا زقری و شانديت
هه‌می قه‌زاییت کوردستانی چوونه
پیشوازیای وی ل به‌غدا ... ئەز و
مه‌لا حسین گیرگاشی ژ پیش
ده‌قه‌را به‌ری گاره‌ی دگه‌ل شانديت
لژنا ناوچا ئامیدی ب سه‌روکاتیا
(هرمز نیشان کومانی) به‌رپرسی
لژنا ناوچا ئامیدی ئەم چووینه
به‌غدا و مه‌ بو جارا ئیککی بارزانیی
نهر ل ویژی دیت ... جارا دووی
ل هاقینا سالا ۱۹۵۹ ئەز و مه‌لا
حسین گیرگاشی ب تنی چوونه
سه‌ره‌دانا بارزانیی نهر ل به‌غدا
... و جارا سیی ده‌ما کونگری یه‌کئی
بی ئیکه‌تیا زاناییت ئیسلامی ل
۱۹۷۰/۹/۲۱ ل گلاله‌ هاتیه‌ به‌ستن
من بارزانیی نهر ل کونگره‌ی
دیت و من سلاق کری.

* چ بیرهاتنیت دیتر؟

- ب راستی بیرهاتن د زورن
... و د دیداره‌کا هوسا کورت دا
مروفت نه‌شیت هه‌می بیرهاتنا
قه‌گیریت، لی وه‌ک وه‌فاداری بو
ماموستاییت خو ... مه‌ دقیت بو
خوینده‌قائیت کوشارا (سیلاق)
خویا بکه‌ین کو دناقه‌را سالیته
۱۹۳۵ - ۱۹۳۸ (چوار) مه‌لاییت
ناقدار ژ مشارا به‌ری گاره‌ی
چوبوونه ده‌قه‌را به‌رواری ژوری
و مزوری و بوونه مه‌لاییت وان
گوندان و دهرس داینه ده‌هان فه‌قه

سامانی منه‌ د قی دونیایی دا) تو
ب خودی زور زور ب دیفته‌ ب
پاریزه‌ و ئەز چومه‌ ئیرانی .. وی
ژی هنده‌ک ل جه‌م خو پاراستن و
هنده‌ک دانه‌ ف موسا گوه‌ره‌زی
و ویژی وه‌ک پاراستن کربوونه
دبن ئاخی دا ... لی جه‌ی داخی یه
پشتی چه‌ندین سالا ل بن ئاخی
کاره‌سات قه‌ومی و هه‌می ئەو
هوزان رزین و ژناق چوون. زور
زور چه‌یف و مخابن ئەز گه‌له‌ک
داخبار بووم و عاجز بووم ژ
نافچونا وان هوزانا ... هه‌ر چه‌نده
ل غه‌ریبیا ل (ته‌بریز) من هنده‌ک
هوزان نفیسینه‌ لی ناگه‌هنه‌ پله‌یا
وان هوزانیت ون بوی

* ب کیژ شاعر و شاعیران
داخبار بووی؟

- ئەز ب هوزانا شیخ ئه‌حمه‌دی
جزیری و ناله‌ندی مه‌زن داخبارم
... و من دقیت ل قیره‌ بیژمه‌ وه‌ کو
ئەز ب تنی ب خاندن و گوتن و
گوهداریا هوزانا کلاسیکی (مورتاح
دبم) و ئەز چ تام و خوشیی ژ
هوزانا سه‌ره‌به‌ست یا قی زه‌مانی
نابینم و نه‌شیم بیژمه‌ هوزانا قی
سه‌رده‌می هوزان ... به‌لکو پتر
لیکدان و ریژکرنا په‌یقایه

* چ بیرهاتنیت قوناغا مه‌لایه‌تی
ل بیرا ته‌نه‌؟

- باوه‌ر بکه‌ن سالانیت فه‌قاتی
و مه‌لاتی ل جه‌م من خوشترین
سالن دژيانا من دا ... چنکو
قوناغا جه‌حیلینی بو هه‌می ب
زه‌وق و خوشی مه‌ دگه‌ل برادر
و هه‌قالان د بوراندن ... و ل بیرا
منه‌ هه‌ر گوندی ئەز لی د بوومه
مه‌لا ... مه‌ هه‌می سالا ئاگری
نه‌وروزی هه‌لدکر و که‌یفا هه‌می
گوندیا ب قی کاری ده‌ات و گه‌له‌ک
د که‌یف خوش دبوون ده‌ما من
دبه‌ر ئاگری نه‌وروزی را هوزان
بو وان دخاند ... ئو ژ ره‌فتاریت
من سه‌یر د قوناغا مه‌لاتی دا
... ژبه‌ر زیده‌ جه‌ژیکرنا من بو